

REDACȚIA

Arad, Deák Ferencz-utca nr. 90.

ABONAMENTUL

Pentru Austro-Ungaria:
pe un an . . . 20 cor.
pe 1/2 an . . . 10 „
pe 1/4 an . . . 5 „
pe o lună . . . 2 „

Nr-ii de Duminecă pe an
4 coroane.

Pentru România și străinătate pe an 40 franci.

Manuscripte nu se înapoiază.

ADMINISTRAȚIA

Deák Ferencz-utca nr. 90

de un șir de
dată 14 bani;
12 bani; a trei
de fiecare pub

Atât abonament
inserțiunile sunt
înainte în

Telefon pentru oraș

Scrisori neîncercate

TRIBUNA POPORULUI

Tinerime—generoasă...

Creșterea tinerimei este cea mai mare mângâiere în lumea aceasta, pentru bărbații în puterea vârstei și plenitudinea activității. Creșterea tinerimei este mândria unei generații serioase și conștiente, — este datorită celor ce sunt chemați și simt necesitatea contribuției lor la așezarea temeinică a viitorului.

Căci din tinerimea de azi se vor ridica bărbații de mâine, cari vor fi chemați să formeze lumea, să reprezinte și să conducă destinele viitorului.

De-aceia, tinerimea de elită, tinerimea intelectuală mai ales, trebuie să fie cultivată și crescută într-o direcție corespunzătoare condițiilor de viață și închinătoare fireștilor și generoaselor idealuri.

Se face aceasta oare pretutindeni?

Dacă ne vom îndrepta privirea spre recente isprăvuri ale tinerimei universitare maghiare din Budapesta, — nevoiți vom fi să exclamăm cu poetul:

„Câtă depărtare, Doamne,
„Dela vierme pân' la astru!...

Când în firea tinerimei ar fi, ca densa să se însuflească numai pentru lucruri nobile; când în felul de a judeca și proceda a capetelor luminate ar fi, în felul de a simți a inimilor cuprinse nu de meschine preocupări ci de idealuri prinse și formulate din studii înalte de ale marilor cugetători, — ar fi ca să ne așteptăm la porniri caracterizate prin înălțimea concepțiilor și generositatea pornirilor: Vedem că tinerimea universitară ungurească din Budapesta, dă înainte șovinistilor de profesioniști! — cu drept cuvânt ne punem întrebarea, oare se mai petrec și alt-undeva asemenea lucruri? Ori e ca la noi la nimenea?

„Patriotica“ tinerime universitară din Budapesta s'a ridicat cu pretenții până acuma nearborate, de-a cere introducerea cultului lui Kossuth Lajos.

Și această generoasă tinerime nu s'a mulțumit cu scandalul ce a provocat în Vinerea trecută; nu s'a mulțumit cu scandalul, bătăile și arestările ce a provocat, ci merge mai departe: Cere „satisfacție“ pentru — neorînduile ce a provocat în avântul său pentru Kossuth Lajos, ear până să i-se dea așa zisa satisfacție, pentru tulburările, sceneriile și vîrsarea de sânge ce a provocat, generoasa tinerime deneagă frecventarea cursurilor.

Nu i trebuiește carte, învățătură, — căci nu aceasta o caută. Caută să facă politică: și încă ce politică!

Înrolându-se sub steagurile unor deputați kossuthiști, cari se bat în piept perorând în stradă, că pe bune mîni a ajuns „causa tinerimei“, pe mîni kossuthiste, în loc de a culege semănta învățăturei, bruschează și terorizează universitatea, pe profesori și rectoratul, alipindu-se la tendințele opoziției parlamentare, de „a lupta“ contra proiectelor militare.

În această înfățișare a sa, cu ce se deosebește nobila tinerime de poporul de stradă, de „suveranii socialiști“?

Se deosebește, de fapt, într'atîta, că dela vagabonzii înrolați sub steagul roșu nu te aștepti la atîta conștiință, să știe da cu tîfla în nas agitatorilor „progresiști“, dar dela o tinerime universitară, ori-și-cine s'ar putea aștepta, să nu devină un instrument în mîinile unor fanatici de ocazie.

Și cu toate astea, eată că universitarii șovinisti au căzut în laț și persistă a se trage în degete cu universitatea, cu rostul și cu datorințele lor.

Cartea e aruncată în colț și strada luată în gât. Și aceasta se cheamă, după concepțiunea kossuthistă, conștiință și demnitate!

Cu desgust privim aceste lucruri, dar și mai mult cu regret.

Căci, dacă astfel de elemente vor ajunge cetățenii de mâine; dacă sub astfel de auspicii se pregătește

viitoarea generație, — unde vor fi oamenii ordinii, oamenii datoriei și oamenii cari își dau seama de rostul și puterea lor?

Spiritele de elită se formează în bătăile cu poliștii. Oamenii studioși cresc sub umbra și protecția unor demagogi kossuthiști? Rostul cărții se schimbă cu ferveța de a teroriza prin stradă? Și aceea stradă e identică cu tinerimea de elită a unui neam cu pretenții de cultură și de menire culturală?

Înțelegem îngrijorarea ce a cuprins senatul universitar din Budapesta, când a publicat pe tabla neagră, că dacă studenții nu vor reîncepe de a se prezenta la cursuri cu începere de Vineri, se va închide universitatea și toți studenții vor pierde semestrul al 2-lea.

Ce e drept, măsura e cam dramatică, deoarece e generală; ear la universitate mai sunt și alți studenți decât kossuthisto-patriotici, — car vor avea să sufere din pricina destrăbălării colegilor lor scandalagii. Dar tocmai această măsură ne dovedește, că senatul universitar a înțeles cât de mare este destrăbălarea tinerimei — generoase.

Cine poartă însă, indefinitiv, vina la toate?

Spiritul șovinist, care respiră din toate instituțiile și care dominând și fiind nu numai încurajat ci impus în școli, — produce astfel de „tinerime generoasă“.

Risipa dela comitat. Ziarul „Függetlenség“ din loc aduce în N-rul de azi interesante indiscreții privitoare la pasiunile boierești a Măriei Sale d-lui Urbán Iván.

Ne aducem aminte că congregația extra-ordinară din 28 Februar a votat 9241 coroane pentru transformarea unor localități, cari — spunea viceco-

mitel — au devenit indispensabile pentru noile oficii de casă comitală. În contra acestor nouă cheltuieli dicat atunci Dr. Stefan C. Polgár și respingând propunerea. Dar fișpanul a căutat să-l liniștească pe d-l Pop, spunând că aceste cheltuieli nu vor îngreuna pe contribuabili, pentru se vor acoperi din averea comitatului prin urmare darea suplimentară a mitatului Krivány nu se va urca.

„Függetlenség“ vine acum și spune, că argumentația din congregație a fost falsă și că scopul adevărat al nouilor cheltuieli este ca să facă și mai splendidă locuința princiară a Măriei Sale fișpanului Iván — pe banii comitatului Krivány.

Vom reveni.

Procedura penală militară.

Se anunță din Viena: Noua procedură penală militară prevede trei foruri supreme militare, și anume unul pentru armata comună, unul pentru honvezi și unul pentru laudwehrul austriac.

Din Dietă.

— Sedința din 24 Martie. —

Sedința de ieri a fost asemenea conșumată cu discuțiune înaintea ordinii de zi. Opoziția continuă a pretinde cu orice preț, satisfacție pentru atrocitățile poliției. Într'astea pe coridor s'a înfățișat o deputație a studenților ca să ceară orator pe mâine la serbătoarea statuei honvezilor. De prilejul acesta s'au folosit elementele mai raționabile ale kossuthiștilor, ca să sfătuiască tinerimea să înceteze cu demonstrațiile și să cerceteze prelegerile. Tinerii au și promis.

Publicul galeriilor totuși s'aștepta mereu la izbucnirea scandalelor, dar zadarnic; dela 12—1 oră discuția s'a urmat aproape plictisitor, damele decepționate au început a părăsi galeriile, unii ca Molnár Ákos și Papp Zoltán adevărat și-au dat toată silința

George Baritiu și amicii săi.

— Corespondență. —

(Urmare).

Acum nu știu când ne vom mai întâlni⁶⁾, deci tu păzește în relațiile despre țara asta o mijlocie, nici ne lăuda nerozește, nici ne frige tirănește; dacă vei face cea d'întîi, atunci lași pe oameni să se înrădăcineze în frumoasele lor idei de minunata noastră înaintare în civilizație; dacă vei face a doua, atunci îi faci turbați, să caute ciomagul să-și răsbune și te vor crede de un cumpărat vrășmaș al neamului.

Ma! ales ce se ține de politică, nu ne prea lăuda sau nu ne lăuda nici-decum în duh opozițional, că nu gîndi că cu aceasta ai vătămat pe altul mai în grabă, decât pe guvernul tău! Eu știu ce știu și este bine ție, mai ales de când s'a obștit multe minciuni despre Cimpineanu, să ne lași mai proști, decât și-ar putea cineva închipui din acele vești că suntem. Suntem cu sute de ani mai înapo!, decât să cunoaștem însemnătatea numelui „Dacia veche“. Ți-am zis și-ți mai zic, că noi n'avem nimic decât nume șgomotoase⁷⁾.

⁶⁾ Cu Barit.

⁷⁾ Dacă Félix Colson n'a formulat numai propriile sale idei, ci și ale Cimpineanului, când a scris în De l'état présent et de l'avenir des principautés de Moldovie et de Valachie, 1839, (p. 265) despre Românii din Ardeal, atunci, trebuie să credem că visul daco-romanilor îl mîngăia și pe acel mare patriot. Dacă din contrazicerile, în care cad mai tîrziu elevii lui revoluționari liberali dela 1848, reiese că ei nu se gîndiseră serios la el; de oare-ce un ideal lămurit ar fi determinat mî-

Ajutorul ce ți-ar trebui ție, îl voui cere la Neofit⁸⁾ după alegerea mitropolitului și am nădejde.

I. Maiorescu.

41.

Craiova, 4 Aprilie 1840.

Mă Baritiu!

... Tu nu mă cunoști pe mine întru nimic, dacă îți faci astfel de bănueli despre caracterul meu. Să-ți spun. Eu am puțin prietină. Însă cu nici un prietin, pe care l-am avut oare când, nu m'am stricat. Prietinia mi-o întemeiez pe niște funduri, asupra cărora părțile iadului nu pot nimic, până ce fundurile acelea rămîn funduri. M'am păzit totdeauna de interes la întemeierea prietiniei și de aceea sînt sigur. Eu iubesc, eu am tragere de inimă și cătră aceia cari îmi fac rău, dacă ei de altmîntrelea țintesc acolo unde țintesc eu. Ori

suri lămurite; iar acestea lipsiră cu desăvîrsire. Maiorescu confirmă aceasta, arătînd că pentru a crea un astfel de ideal ar trebui să mai treacă „sute de ani“ și că de-oamdată numele „șgomotos“ de Dacia-veche este numai dăunător ce și astăzi se dovedește întocmai.

Colson scrie anume, că Ardelenii voiesc să se unească cu Țara, nu altceva! La 1839! „Les Valaques de la Transilvanie ont de l'avenir; ils détestent les Mayars; ils ne sympathisent ni avec les Secklers, ni avec les Allemands; ils sont Roumains, et nourrissent l'espoir d'être réunis à leurs frères de la Moldo-Valachie. L'idée d'une réunion se popularise de plus en plus. Ils se flattent tous de pouvoir obtenir des droits et des privilèges pour leurs frères écrasés dans la Hongrie et dans le Banat“. (Pag 265) Li se atribuea Ardelenilor ce ei nici nu gîndeau! Dovadă, vorbele lui I. Maiorescu.

⁸⁾ S'a și ales, Barit era bine-căzut la Neofit.

cine a vrut să caute în inima mea, a putut afla icoana aceasta. Tu ai aflat-o negreșit și tocmai de aceea m'e mir de tine. Eu te-am cîntit și te-am iubit de mult, dar tragere de inimă cătră tine — care se ține de prietinie — am avut numai de când ai început a-ți da foile afară și a lucra invederat pentru folosul neamului. Dragostea cătră tine am întemeiat-o pe temeiul cel mai tare din lume, pe care stă în inima mea întemeiată dragostea cătră tot omul. Acest temei este onenitatea (*degnitas humana*), pe care o are și cel mai stricat om de pe fața pămîntului de aceea îndestul m'am pogorît în inima-mi și n'am putut aflat nici un pic de ură asupra vr' unui om. Pociu să mă sfîșesc, să mă înfiorez și să mă trag de cătră câte un om; dar să urasc, nu pociu pe nimeni. Cu mărturisirea aceasta stau înaintea tribunalului celui prea înalt mai sigur decât Rousseau cu cartea: Temeiul de adevărată prietinie cu tine îmi era dragostea și silința ta cătră luminarea neamului nostru. Până ce tu vei rămînea acel care ești acum cătră neamul tău, îți sînt pietin. Poți tu să te cerți cu ceialalt prietină ai mei, poți să te strici cu rudele mele, pe mine nu mai clătîi din temeiul meu. Dacă pociu mijloci pace, bine este; dacă nu, îmi pare rău; dar ce ai tu cu alții rămîine atunci pe socoteala ta și a lor. Mă înțelegi?...⁴⁾

(Va urma).

⁴⁾ Bra vorba de niște neînțelegeri confesionale, în care Maiorescu dă vina cumnatului său prea banuitor (Corespondent, vol VI, p. 163). Deoarece Baritiu începuse a se gîndi la alt teren de muncă, Maiorescu le-a scris mult și multe la amîndurora și l-a împăcat, o faptă, pentru care îi datorim multă recunoștință.

...duce puțină animație dar fără rezultat.

Un lucru e sigur. Scandalul acesta le vine bine la socoteală obstrucționistilor. Nici că se poate ști când va scăpa Dieta de discuție înaintea ordinii de zi și când va începe ea proiectele militare.

Legea electorală în Camera României.

Camera României a continuat în ședința de Sâmbătă discuția proiectului de lege asupra reformei procedurii electorale.

De Ciocăzan, rel. vă faptul că până în nimeni n'a vorbit în contra legii, ceea ce dovedește că nevoia ei se simțea; totuși el va face câteva rezerve. Ea vorbind de secretul votului, oratorul a avut benă ideea d-lui Marghiloman, că de pecești să se lipească în cercurile din dreptul numelui candidaților, câte Sinteza, din de acelea ca care se lipește scrie.

După ce face mai multe critici proiectului, el îl va vota.

Di P. P. Carp se întreabă dacă acest proiect de lege este o confesiune sau o ipocrie.

O confesiune, nu cred și nici d-voastră nu credeți, pentru că în cazul acesta v-ați sdruncina singuri autoritatea d-voastră.

Este posibil, ca în ultimele alegeri d-voastră să fi băgat de seamă că abuzurile au făcut pe o scară atât de întinsă, din cauza defectuosității legii, în cât v-ați hotărât îndreptați răul.

Dacă zice că se acuză partidele că au corupt alegătorii, dar nu, alegătorii au silit nrupți partidele.

Continuând, dl Carp, afirmă că nu de în eficacitatea acestei legi.

În ce privește alegerile libere, în adunătură înțeleasă al cuvântului, nu au fost analizate decât de Ion Ghica și rezultatul a tribuți, ca a doua zi a căzut dela guvern.

Dacă încheie, că actuala lege nu aduce sum o îndreptare, și de aceea va vota conștient.

Di Em. Porumbaru, răspunde și comentează critica d-lui Carp. Vorbind de cestiunea ofi n-ului universal, spune că partidul a pus-o e aceasta în programul său și va căuta să realizeze într-un viitor ceva mai de- at, pentru că acum nu este momentul un.

Di Panu, găsește că actuala lege este menită să apere numai pe invalizii politici, pe oamenii care n-au curajul civic de a se a opune să fie buzunăriți când se duc la vot.

Legea aceasta nu va aduce nici o schimbare în moravurile electorale, care în ultimul timp s-au schimbat, s-au mai îndulcit.

Dacă găsește că este inutilă schimbarea actualului legi.

D' B. Măssir răspunde d-lor Carp și Panu, pe cari îl acuză că au vorbit în contra proiectului de lege, numai din cauză că dl Take Ionescu l'a susținut.

Îndeamnă adunarea să voteze luarea în considerație.

Și dintr-o se ridică.

Se depeșează din București:

După un remarcabil discurs al dlui ministru de interne V. Lascar, întrerupt foarte de des de aplauze călduroase și unanime, Camera a luat astăzi în considerație proiectul de lege asupra procedurii electorale, cu 77 voturi din 84 votanți.

Discuția pe articole a legii s'a oprit la articolul 34, când ședința s'a ridicat.

Congresul latin dela Roma.

Programul excursiunii ce d. profesor Gr. G. Tocilescu o organizează în Italia cu ocaziunea primului congres latin la Roma, s'a hotărât în mod definitiv.

Plecarea va avea loc din București: Sâmbătă 29 Martie cu trenul dela 8.05 dimineața, via Predeal, ear întoarcerea va fi în Dumineca Tomei (13 Aprilie) ora 11 dimineața.

În această excursiune, vor fi vizitate orașele: Buda-Pesta, Fiume, Ancona, Roma cu împrejurimile, Neapole cu împrejurimile și cu orașul antic Pompeii, Florența și Veneția.

Excursionistii vor lua parte de drept la primul congres latin care se deschide în ziua de 2/15 Aprilie la Roma.

Taxa excursiunii va fi de 350 lei, în care intră: călătoria pe cale ferată clasa II și vapor clasa I; cheltuieli de otel și întreținere în Italia și taxa congresului.

Inscrierile trebuiesc făcute până cel mult la 22 Martie, ear achitarea completă a taxei până cel mult la 27 Martie.

Pentru reducerea de 50% pe căile ferate române va servi cartă de excursionist, care se va trimite la timp.

Pentru înscrieri și ori-ce informațiuni se va adresa d-lui profesor Gr. G. Tocilescu, strada Primăverii Nr. 40.

Pentru mărirea fondului excursiunii arheologice d. profesor Tocilescu a organizat dela 29 Martie

până la 14 Aprilie a. c. în Italia, d-sa va ține la Atheneul Român o serie de trei conferințe, însoțite de proiecțiuni.

Prima conferință va avea loc Miercuri, 12 Martie, ora 9 precis seara, tratând despre: „Roma și monumentele sale“.

A doua conferință va fi Sâmbătă, 15 Martie, ora 9 precis seara: Despre Roma cu catacombele și împrejurimile sale; ear a treia conferință Miercuri, 19 Martie, orele 9 precis seara, vorbindu-se despre: Neapole, Pompeii și arcurile de triumf ale lui Traian dela Ancona și Benevent.

Deschiderea expoziției Tinerimei artistice.

București, 23 Martie.

Duminecă la orele 11 dim. s'a deschis la Ateneu expozițiunea a li-a de pictură și sculptură a societății „Tinerimea artistică“.

A. S. R. Prințesa Maria, subal cărei înalt patronaj este pusă această societate artistică, a binevoit a expune mai multe lucrări originale și la această de a doua expozițiune.

Sala de expoziție a Ateneului a fost prea mică, pentru a cuprinde pe toți invitații cari au asistat la deschiderea expozițiunii. A asistat publicul de Elită al capitalei, reprezentanții ziarelor și toți aceia cari se interesează de mersul artelor, — cu mult mai mulți decât la expozițiunea din anul trecut. Ar fi fost bine dacă se pune la dispoziția expozanților o sală mai mare din palatul Ateneului.

Lucrările expuse.

Au expus: A. S. R. Prințesa Maria, d-nii Artachino, Verona, Grant, Kimon Loghi, Luchian, Stefan Popescu, Strămbulescu, Vermont, Spaete, Storck, Baltazar, Satmary — apoi d-soara Fălcoianu, d-soara Perieșanu-Buzeu, d-soara Roth, etc. Pe de-asupra tuturor expozanților, figurează maestrul nostru, pictorul Grigorescu, cu două tablouri: „Cioban din valea Prahovei“, și „Peisajul de toamnă“.

Într'un mic salon a parte figurează lucrările A. S. R. Prințesei Maria, cari sunt aranjate cu mult gust de către dl Verona. A. S. R. Prințesa a expus mai multe lucrări de artă aplicată, studii coloristice, câte-va măști turnate după modelul executat de A. S. R., prograturi perfect reușite.

Tot în acest mic salon se află o valoroasă lucrare a d-lui Verona: portretul A. S. R. Prințesei Maria, cu incrustațiuni reprezentând pietrele scumpe a bijuteriilor A. S. R. Această pânză a atras atențiunea tuturor vizitatorilor. Portretul a fost cumpărat de dl Leon Ghica.

Sosirea M. S. Reginei și A. S. R. Prințesei Maria

M. S. Regina și A. S. R. Prințesa Maria au venit, însoțite de d-nele de onoare B. ngescu și Rimarcu. D. Saite, prefectul Capitalei, le a întâmpinat.

În sala de expoziție dl Storck, sculptorul, a rostit o scurtă cuvântare, mulțumind Augustilor vizitatori pentru onoarea ce au făcut expozițiunii a li-a a „Tinerimei artistice“ și cu deosebire A. S. R. Prințesei Maria, care a acordat un stat de prețios concurs expozițiunii. Apoi a spus că maestrul Grigorescu le-a trimis două tablouri pentru a fi expuse.

M. S. Regina și A. S. R. Prințesa Maria au vizitat cu de-amănuntul salonul, acordând o atențiune deosebită tuturor lucrărilor. Mai multe tablouri de ale d-lor Artachino, Strămbulescu, Stefan Popescu au fost cumpărate de M. S. Regina și de A. S. R. Totuși au premis că vor veni într-o altă zi, pentru a alege și alte lucrări din bogata expozițiune.

A vizitat expozițiunea și d-na Ana Haret, soția dlui ministru al instrucțiunii.

Lucrările M. S. Reginei.

M. S. Regina pentru a încuraja mai mult pe tinerii expozanți, a oferit trei mici lucrări de artă: o carte bisericească cu ilustrațiuni biblice în pictură, minunat executate, și cu tot cuprinsul scris de mână sa proprie; această carte elegant broșată, a fost făcută cadou M. S. Reginei cu ocaziunea nunții de argint a p-reșei regale; o carte de rugăciuni scrisă și pictată de de M. Sa, legată în argint cu pietrii prețioase, — carte pe care a oferit-o Augustei sale nume, defunctei prințese de Wied. Al treilea obiect e un mic evantai de fildeș, reprezentând cele 7 zile ale săptămânii; pe fiecare bucată de fildeș este pictată câte o alegorie a zilei, având pe verso câte o poezie mică originală.

Toate trei obiectele au fost așezate în salonașul rezervat lucrărilor A. S. R. Prințesei Maria, într-o cutie lucrată de A. S. R. Prințesa.

Tot odată, M. S. Regina a scris pe un bust al tinerului sculptor Fietz Storck cuvântul „Diogene“, de oare-ce bustul înfățișează un tip de filosof pe care M. S. la asemănat cu Diogene.

Catalogul ilustrat.

A plăcut de asemenea un catalog ilustrat al expozițiunii, care cuprinde fotografiile celor mai reușite dintre tablouri.

Această expozițiune de pictură și sculptură a atras Duminecă pe toți amatorii de artă la Atheneu.

Toată ziua a fost un pelerinaj la Expozițiunea Tinerimei artistice. Publicul a admirat lucrările expuse, printre cari se numără cele ale d-lor Verona, Artachino, Chimon Loghi cu un colorit minunat, Șt. Popescu etc.

S-au vândut și câte-va tablouri.

FLORICA.

(Urmare și fine).

Fierbea satul și toți se întrebau, ce s'o fi făcut murea de nu mai dă pe-acasă. Unii o jeluiau, alții o clevețeau. Pe la hore și pe la gețatori nu se mai vorbea decât de asta. De se întâlneau două femei, numai ce începeau:

„Auzita-i soro?... Să-și părăsească ea comoara de fată și să plece așa în lume par'că n'ar mai avea rușine nici de oameni, nici de Dumnezeu, zău așa“.

Cea-l'altă dădea din cap și într'un târziu, când tocmai sta să plece îngâna cu mâna la gură:

„Hei surată... păcate... păcate, cari trebuiesc ispășite, că Dumnezeu le vede toate și pe toate le ține minte“...

De se întâmpla să iasă în poartă doi oameni ce-și aveau casele peste drum, numai ce-i auziai:

„Auzit-ai, fărțate?...“

„Ha!?...“

„Auzi, să-ți lase fata așa pe la ușa altuia, săracă fată“...

„Dar lelea Floarea ce să se fi făcut, mă?...“

„Hei, știe Dumnezeu“, răspunde cel de ici făcându-și cruce cu un aer prin care voia să spună, că știe el ceva și o să știe și lumea mai târziu, dar n'ar vrea să

se audă dela el întâiu. Și avea dreptate; nu-i frumos să vorbești de păcatele oamenilor mai ales când și tu, știe Dumnezeu cum ai trăit și cum trăiești.

Într-o Duminecă la biserică într'un colț în fața candeliei ce ardea cu evlavie înaintea icoanei Maicii Domnului, două femei bătrâne tocmai când popa eșise cu darul, începură vorba despre lelea Floarea:

— „Iacă săraca... tocmai pe ea s'o ajungă păcatele lu bărbatu-său“...

— „Ce păcate?...“

— „Cum nu știi?... Gheorghe... ăla d'a dat foc la șura lui frate-său, nu-ți aduci aminte“?..

Asta mirată la început, se cutremură puțin și cu un aer de spaimă, ce i-se răspândi pe toată fața, adăugă:

— „Al Catrinii“?..

— „Așa! aprobă cealaltă, făcându-și o cruce și sărutând cu sfîntenie icoana din față“...

Apoi după vre-o câte-va momente conversația continuă:

— „Te pomenesci c'o fi murit“...

— „Apoi nu știi, că s'a înjunghiat când era să-l ducă la temniță“?

— „Nu el, soro, lasă-l la pustia, că mi-se face frică, nu vorbesc de el... de ea“.

— „De ea?... Hei, cine știe?... Așa“

bate Dumnezeu pe cei cari nu trăiesc în vrerile lui.

— „Și pe voi pe toți“... adăuga popa, care tocmai sfârșise cu șirul celor pe cari trebuia să-i pomenească...

Așa se vorbea prin sat.

Adevărul e, că păcatele lui Gheorghe nu le trăgea nevastă-sa. Ei ce-i păsa pe acolo pe unde era sau poate nici nu mai era pe pământ, cine știe, ci le îndura biata copilă, căreia mai că nu-i mai venea să-și ridice capul în fața lumii. Și la urma urmei, ce era ea vinovată? Nu era vinovată de loc, de sigur, dar așa e ursită vieța noastră, ca de multe-ori să ni-se arunce în spate nesocotințele altora.

Florica era fată de măritat și închipuiți-vă ce chin pe biata copilă, că tocmai acum întâmplarea asta cu mamă-sa a răscolit ear fapta urită a tatălui său. Era deznădăjduită și îi venea să-și blesteme zilele.

Într-o Duminecă moș Negură tocmai se întorcea dela biserică, când o găsi pe Florica în mijlocul casei înjunghiată în fața icoanei. Pe fața ei fragedă, ca o foiță de trandafir, curseră mai înainte și-roae de lacrimi, ear acum mai aluneca din când în când câte-un strop ce se lăsa încet... par'că ar fi fost îngreuiat de atâta jale.

Florica plângea cu acel plâns înăbușit,

care doare adânc, care te sapă în suflet și simți cum te sapă.

Tabloul acesta l'a înduioșat pe bătrân. A chemat-o lângă el și a încercat s'o mângâie și s'o facă să uite. I-a spus să nu se mai simtă străină, căci el o să-i fie ca un tată și-o să îngrijească s'o mărito și o s'o dăruiască cu casa, în care ședeau amândoi dela plecarea Floarei.

Dar de geaba. Vorbele bătrânului o îndemnau și mai mult să plângă. Simția până în fundul sufletului păcatele părinților, simția cum o cuprind cu un fel de vâl întunecat și vedea cum se pierde, biata, sub întunerecul aceluui vâl.

„Ce făceai, înghenunchiată în fața icoanei?“, întrebă moș Negură așa într-o doară, că mai că nu mai știa ce să zică.

— „Ce făceam?“... răspunse ea înăbușindu-și un sughiț.

„Întrebam pe Maica-prea-curată de ce sunt eu așa de nenorocită?“

Pe când se petreceau acestea în casa lui moș Negură, afară era soare și pe uliți se juca șagălnic un vîntuleț de primăvară. Lume multă eșită în fața casei, ședea de vorbă, ridea, giumea, știți ca Dumineca.

Prin mijlocul drumului dinspre crășmă venea grăbit vâzarul satului și când era să se aproprie de lume, de departe încă începu:

— „Știți una oameni buni?... A venit din țară Gheorghe Schiopu“.

Red. respons. Ioan Russu Șirianu.
Editor Aurel Popovici-Barciann.

Tîrg de primăvară în Arad.

La 27 luna curentă începe tîrgul de primăvară în Arad.

Publicul din loc și mai ales cel din provincie își procură cu această ocaziune cele de trebuință pentru primăvară și **Paști**. Avînd cunoștința despre aceasta am făcut la timpul seu pregătirile necesare, și am onoare să anunț că

908 14-

Toate noutățile pentru **Paști** au sosit deja

mai ales dispun de un mare asortiment de următoarele articole:

Ghete pentru dame, domni și copii.

Cămăși cu cele mai distinse patente, albe și colorate; de tennis și matros.

Umbreluțe pentru dame dela 10—15 fl. se găsesc la mine cele mai elegante umbrele moderne, cum și celea mai ieftine, mătasă curată 1 fl. până la 1 fl. 25 cr.

Albituri pentru dame, bluse cu gust și frumoase, cel mai mare asortiment.

Haine pentru copii, pentru băieți și fete; șorțe pentru copii și dame.

Mănuși cordonuri, lucruri fine și cu gust foarte ieftine.

Cravate mai mult de șase sute duzine cu gust și fine foarte ieftine.

Corsete, batiste, faimoasele Sada-Jaco, Ideal și Traviatta în toate culorile.

Ciorapi pentru bărbați, dame și copii țin în depositul meu și lucrări de ale fabricii din Giula.

Articoli de porțelan și sticlă pentru gospodărie. Din acestea am cel mai mare asortiment. Porțelanăria este din vestita fabrică Schönfeld. Trăsuri pentru copii începînd dela 5 fl. până la cele mai fine.

Ouă de Paști, costume de Paști și parfumuri în considerarea interesului publicului din provincie aceste articole se pot cîștiga deja de pe acum dela mine.

Daruri și obiecte de artă de argint de China, și bastoane de plimbare după cum este cunoscut din obiectele de artă din Nürnberg și jucării totdeauna am cel mai bogat asortiment.

Invităm pe mult onoratul public să ne onoreze cu visita expunerile noastre de primăvară. Lista prețurilor o trimitem bucuros în provincie.

Comandăm binevoitoarei atențiuni a publicului din oraș și provincie telefonul nostru Nr. 324.

Magazinul PORTER Vilmos, Arad, Piața Libertății.

Ioan Cotîrlă și fiul
atelier de sculptură, tîmplărie și strugărie.
Oravița-română.



Aranjament complet pentru efectuare de iconostase (tîmple), tronuri, jo-furi, strane, chivoturi, răpizi și ori-ce alte lucrări de lemnărie în bisericile noastre de rit oriental. Schițare și efectuare de planuri după comande, mobile și tot felul de instrumente de școală, bănci, table, catedre, magini de socotit etc.

Prețuri moderate. — Garanță desăvîrșită.

La cerere atestate despre rezultate de pîndă acum.

867-13

„Nădlăcana“

institut de credit și economii, societate pe acțiuni în

NÄDLAC (Nagylak) comitatul Cienadului.

Fondată la 1897 cu un capital social de 100.000 coroane în 1000 bucăți acțiuni à 100 coroane.

Acordă: credite personale pe cambii, credite pe cambii cu acoperire ipotecară, credite pe obligațiuni cu cavenți și împrumuturi pe amanete și efecte publice.

Primește: depuneri spre fructificare, după cari institutul plătește contribuția erarială; ear deponenții primesc după banii depuși 5% interese.

545-77

Direcțiunea.

Spre binevoitoarea atențiune!

Am onoare a Vă încunoștința, că am deschis în **Arad, strada Deák Ferencz Nr. 24** vis-à-vis de biserica reformată, un institut de

lithographie, cyncographie și autographie.

Efectuesc tot felul de lucrări cari se țin de aceste branșe, precum: cărți de vizită, de adrese, bilete de logodnă și cununie, invitări vignete capete de scrisori, placate (afize), note, blanchete, caete de caligrafie, de desen, peisage, atestate diplome, acțiuni libele de depunere și tot felul de lucrări artistice și în culori etc. etc. Prețuri moderate.

Asigurându-Vă, că mi voi da toată silința, să îndeplinesc lucrările primite cu cea mai mare punctualitate și promptitudine, conform gustului și dorinței, Vă rog să binevoiți a mă onora și sprijini cu prețurile D.-Voastre comande.

Cu toată stima:

PETRU SIMTION,
proprietar de lithographie